

# 2023년 3분기 한국문학번역원 NCS기반 [정규직 3인, 기간제 근로자 2인] 공개채용 공고

한국문학번역원은 우리 문학과 문화를 세계와 공유하여 세계문화 형성에 기여하고자 하는 문화체육관광부 산하 공공기관입니다. 아래와 같이 국가직무능력표준(NCS)에 기반하여 신규직원을 채용하고자 하오니, 여러분의 많은 관심과 지원 바랍니다.

## 1. 채용분야 및 업무 내용 (\*분야별 중복지원 불가)

구분	분야	직급	채용인원	업무내용
정규직	정책기획	5급	1명	○ 기관사업 정책 지원 및 대외협력 - 경영기획, 경영평가감사, 기관홍보, 대외협력, 법무 ○ 기타 소속부서에서 부여한 업무 ※임용 시 우선 배치 부서: 정책기획팀
	문화예술행정	5급	2명	○ 한국문학 번역출판사업 기획 운영 - 연간 번역출판지원사업, 해외 전략지역 맞춤형 번역출판사업 운영 - 한국문학 해외출간 및 판매현황 조사 ○ 한국문학 국제교류 사업 기획 운영 - 한국문학리뷰대회, 서울국제작가축제 등 교류사업 운영 ○ 해외 출판사·출판인 네트워크 구축 및 사업홍보 ○ 기타 소속부서에서 부여한 업무 ※임용 시 우선 배치 부서: 번역출판교류본부 소속 부서
기간제 근로자 (휴직대체)	번역교육	5급 대우	1명	○ 문화콘텐츠 번역신인상 운영 ○ 번역교육 프로그램 운영 - 레지던스, 해외대학 번역실습워크숍, 수료생 진로 개발, 번역가 재교육 등 ○ 기타 소속부서에서 부여한 업무 ※ 임용 시 배치부서: 교육지원팀
	콘텐츠 관리		1명	○ 한국문학 기초자료 관리 - 기존 자료 정비 보완 ○ KLWAVE 콘텐츠 운영 - 시소러스(Thesaurus) 구축, KL Contents Hub 운영 ○ 기타 소속부서에서 부여한 업무 ※ 임용 시 배치부서: 콘텐츠운영팀
합 계			5명	

## 2. 분야별 지원자격

구분	분야	지원자격 요건
공통		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 채용분야별 NCS 직무기술서에 따라 직무수행이 가능한 자</li> <li>○ 채용공고일 기준 번역원 인사규정에서 정한 정년 이하인 자</li> </ul>
우대요건		○ 2_1. 우대요건 적용기준에 따른 우대요건 해당자

## 2\_1. 우대요건 적용기준

구분	가점 사항	가점																	
취업지원 대상자	「국가유공자법」 등에 따른 취업보호 및 취업지원 대상자로서 국가보훈처 발급 취업지원대상자 증명서 상 기재된 가산을 확인후 가산점 부여	모든 전형별 만점의 5%																	
장애인 (장애인 제한채용 제외)	「장애인 고용촉진 및 직업재활법 시행령」 또는 「장애인복지법 시행령」에 따른 등록 장애인																		
비수도권 지역인재	「지방대학 및 지역균형인재 육성에 관한 법률」 및 동법 시행령, 기재부 통합공시 기준에 따른 비수도권 지역인재	서류전형 만점의 3%																	
사회형평	○ 「국민기초생활 보장법」에 의한 기초생활보장 수급자 또는 차상위 계층에 속한 자로서 본인 또는 대상가구의 구성원 ○ 「한부모가족지원법」에 의한 지원대상자 ○ 「북한이탈주민의 보호 및 정착지원에 관한 법률」에 의한 보호대상자 ○ 「다문화가족지원법」 제2조에 따른 다문화가족에 해당하는 사람 ○ 「경력단절여성 등의 경제활동 촉진법」에 의한 혼인/임신/출산/육아와 가족 구성원의 돌봄 등을 이유로 1년 이상 경제활동을 중단하였거나 경제활동을 한 적이 없는 여성 중에서 취업을 희망하는 여성																		
분야별 우대요건	○ 정규직: 국제사업 수행이 가능한 일정 수준 이상의 영어 또는 제2외국어 우수자 <table border="1"><thead><tr><th>언어</th><th>등급</th></tr></thead><tbody><tr><td>영어</td><td>TOEIC 860점/ New TEPS 452점/ TOEFL(iBT) 96점/ IELTS 6.5급 이상</td></tr><tr><td>프랑스어</td><td>DELF B2/ FLEX 1C 이상</td></tr><tr><td>독일어</td><td>Goethe Zertifikat B2/ FLEX 1C 이상</td></tr><tr><td>스페인어</td><td>DELE B2/ FLEX 1C/ SNULT 2+등급 이상</td></tr><tr><td>러시아어</td><td>TORFL 2단계/ FLEX 1C/ SNULT 2+등급 이상</td></tr><tr><td>중국어</td><td>SNULT 2등급/FLEX 1C/신HSK 5급 210점 이상</td></tr><tr><td>일본어</td><td>JLPT N1급/ JPT 900점 이상</td></tr><tr><td>베트남어</td><td>ABC B1/ TOPIV B1</td></tr></tbody></table> - 상기 2개 이상 언어의 자격증 보유 시에는 1개만 인정(중복인정 불가) - 서류접수 마감일(2023. 6. 15.) 기준 사이버국가고시센터에 사전등록이 완료된 어학점수의 경우 최대 5년(2018. 6. 15. 이후의 성적)까지 인정		언어	등급	영어	TOEIC 860점/ New TEPS 452점/ TOEFL(iBT) 96점/ IELTS 6.5급 이상	프랑스어	DELF B2/ FLEX 1C 이상	독일어	Goethe Zertifikat B2/ FLEX 1C 이상	스페인어	DELE B2/ FLEX 1C/ SNULT 2+등급 이상	러시아어	TORFL 2단계/ FLEX 1C/ SNULT 2+등급 이상	중국어	SNULT 2등급/FLEX 1C/신HSK 5급 210점 이상	일본어	JLPT N1급/ JPT 900점 이상	베트남어
언어	등급																		
영어	TOEIC 860점/ New TEPS 452점/ TOEFL(iBT) 96점/ IELTS 6.5급 이상																		
프랑스어	DELF B2/ FLEX 1C 이상																		
독일어	Goethe Zertifikat B2/ FLEX 1C 이상																		
스페인어	DELE B2/ FLEX 1C/ SNULT 2+등급 이상																		
러시아어	TORFL 2단계/ FLEX 1C/ SNULT 2+등급 이상																		
중국어	SNULT 2등급/FLEX 1C/신HSK 5급 210점 이상																		
일본어	JLPT N1급/ JPT 900점 이상																		
베트남어	ABC B1/ TOPIV B1																		

※ 가점 항목이 중복될 경우 가점 비율이 높은 1개의 가점만 인정함

※ 「국가유공자 등 예우 및 지원에 관한 법률」 제31조 해당자: 본 채용공고의 분야별 선발인원이 3명 이하에 해당되어 관련 법률에 따라 가점 적용 제외

**국가유공자 등 예우 및 지원에 관한 법률 제31조 ③** 가점을 받아 채용시험에 합격하는 사람의 수는 그 채용시험 선발예정인원의 30퍼센트를 초과할 수 없다.

※ 임용취소사유

- 근무개시일에 근무가 불가능한 자
- 전형별 요구서류 미비자
- 한국문화번역원 인사규정 제15조에 따른 결격사유에 해당하는 자

**한국문화번역원 인사규정 제15조(결격사유)** 다음 각 호의 1에 해당하는 자는 직원으로 채용할 수 없다.

1. 국가공무원법 제33조 각 호의 어느 하나에 해당하는 자
2. 채용 신체검사 결과 채용에 적합하지 않다고 판정된 자
3. 병역법에 의한 병역을 기피한 사실이 있거나 기피 중에 있는 자
4. 채용 시 제출서류에 학력, 경력 등 인사관리에 중대한 이력사항을 숨기거나 허위로 기재한 자
5. 「부패방지 및 국민권익위원회의 설치와 운영에 관한 법률」 제82조에 따른 비위면직자 등의 취업제한 적용을 받는 자
6. 「남녀고용평등과 일·가정 양립 지원에 관한 법률」 등에 규정된 성희롱, 성폭력에 해

당하는 행위를 저지른 전력이 있는 자

### 3. 근무조건

근무처	○ 한국문학번역원: 서울특별시 강남구 영동대로 112길 32(삼성동) (2호선 삼성역, 7호선 청담역, 9호선 봉은사역 인근 소재)
보수	○ 한국문학번역원 규정에 따름(연봉제), 각종 수당 및 상여금 별도

근무조건	정규직 (정책기획, 문화예술 행정)	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 정규직 근로자</li> <li>○ 근무기간: 입사일 ~ 인사규정 제11조에 따른 정년까지 (월~금요일 09:00~18:00, 주 40시간 근무)</li> <li>※ 채용 후 3개월의 수습기간을 부여하며, 수습기간 근무평정 결과에 따라 임용이 취소될 수 있음. 수습기간 동안 급여는 동일함</li> <li>※ 정기/수시 인사를 통해 순환보직을 실시하며 향후 직무가 변경될 수 있음</li> </ul>
	기간제 근로자 (번역교육)	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 기간제 근로자</li> <li>○ 근무기간: '23. 8. 1. ~ '24. 9. 30. (월~금요일 09:00~18:00, 주 40시간 근무)</li> <li>※ 채용 후 1개월의 수습기간을 부여하며, 수습기간 근무평정 결과에 따라 임용이 취소될 수 있음. 수습기간 동안 급여는 동일함</li> </ul>
	기간제 근로자 (콘텐츠관리)	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 기간제 근로자</li> <li>○ 근무기간: '23. 8. 1. ~ '24. 6. 20. (월~금요일 09:00~18:00, 주 40시간 근무)</li> <li>※ 채용 후 1개월의 수습기간을 부여하며, 수습기간 근무평정 결과에 따라 임용이 취소될 수 있음. 수습기간 동안 급여는 동일함</li> </ul>

### 4. 전형방법

구분	분야	직급	내용
정규직	정책기획	5급	○ 서류전형 ⇒ 서류합격자 서류검증 ⇒ 필기전형 (직무논술, 영어작문), 인적성검사 ⇒ 면접전형 (직무면접, 영어면접) ⇒ 신체검사 ⇒ 임용
	문화예술행정	5급	
기간제 근로자	번역교육	5급 대우	○ 서류전형 ⇒ 서류합격자 서류검증 ⇒ 면접전형 (직무면접) ⇒ 신체검사 ⇒ 임용
	콘텐츠 관리		

### 5. 전형별 심사방식 및 합격배수

전형	평가사항(배점)
서류전형	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 지원자격 요건 충족여부(P/F)</li> <li>○ 평가기준 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 직무역량(15점): 직무관련 교육사항, 직무관련 경험, 경력사항</li> <li>- 채용분야와의 적합성(75점): 의사소통능력, 문제해결능력, 자원관리능력, 기관이해능력, 조직 적합도</li> <li>- 관련분야 성과(10점): 활동 성과, 자격사항(외국어 능력 등)</li> </ul> </li> <li>○ 무효처리기준 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 공고에 명시된 지원방법(마감시한, 지원서 양식, 블라인드 채용 등)을 준수하지 않았을 경우, 필수자격요건을 미비한 경우</li> </ul> </li> </ul>
서류합격자 증빙서류 검증	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 입사지원서에 기재된 우대요건 적합성 검증</li> <li>○ 누락, 미제출, 입사지원서 내용과 증빙서류 내용 불일치할 경우 필기전형 응시 불가</li> </ul>

인적성 검사	○ 정규직(정책기획, 문화예술행정) - 필기전형일에 시행하며, 인적성검사 결과는 면접전형의 참고자료로 활용 - 인적성검사를 미응시하는 경우 면접전형 응시 불가		
필기전형	○ 정규직(정책기획, 문화예술행정) - 종류, 비중 및 심사항목		
	종류	직무논술	영어작문
	비중	50%	50%
	심사항목	○ 직무수행능력: 문제의 정확한 이해, 논리전개의 일관성 등 ○ 직업기초능력: 적절한 단어 사용 및 맞춤법 등	
	※ 시험 종류별 각 100점 만점의 심사위원 개별 점수 총 합의 평균을 각각 50%씩 반영하여 합산한 점수(총 100점 만점)로 순위를 정함		
면접전형	○ 무효처리기준(공통) - 감독관의 지시사항을 준수하지 않은 경우, 시험 도중 부정행위를 한 경우		
	○ 정규직(정책기획, 문화예술행정)		
	종류	직무면접	영어면접
	비중	100%	50%
	심사항목	직업관 및 가치관, 표현력, 직무수행에 필요한 상황대처능력 등	언어구사력, 유창성, 의사표현 등
면접유형	일반(인성·경험·상황)면접, 발표면접		
최종합격자 선정	○ 기간제 근로자(번역교육, 콘텐츠관리)		
	종류	직무면접	
	비중	150%	
	심사항목	직업관 및 가치관, 표현력, 직무수행에 필요한 상황대처능력 등	
	면접유형	일반(인성·경험·상황)면접	
최종합격자 선정	○ 정규직: 필기전형에 합격하여 면접전형을 거친 자 중 필기점수(100점 만점)+면접점수(150점 만점)를 합산한 결과 최고점을 받은 자		
	○ 기간제 근로자: 서류전형에 합격하여 면접전형을 거친 자 중 면접점수(150점 만점, 1.5배 환산)를 합산한 결과 최고점을 받은 자		

#### - 합격배수

##### 1) 정규직(정책기획, 문화예술행정)

전형별 합격인원	서류전형	필기전형	면접전형
선발배수	분야별 9배수 내외	분야별 5배수 내외	합격자 결정
동점자 처리기준	전형별 동점자 발생 시 동점자 전원 합격 처리	전형별 동점자 발생 시 동점자 전원 합격 처리	동점자 발생 시 1) 취업지원 대상자, 장애인, 사회형대상자, 분야별 채용우대요건 충족자 순으로 합격자 결정 2) 1번 해당자 없을 시 직무면접 고득점자 순으로 합격자 결정

##### 2) 기간제 근로자(번역교육, 콘텐츠관리)

전형별 합격인원	서류전형	면접전형
선발배수	분야별 5배수 내외	합격자 결정
동점자 처리기준	전형별 동점자 발생 시 동점자 전원 합격 처리	동점자 발생 시 취업지원 대상자, 장애인, 사회형평대상자 순으로 합격자 결정

※ 각 유형의 시험별 평가 점수가 어느 하나라도 60점 미만(100점 만점으로 환산 시)일 경우, 합격배수 규정에도 불구하고 불합격

※ 분야별 1순위자가 합격자 발표 후 번역원 지정일까지 입사 의사를 확정하지 않을 경우 차순위자를

최종 합격자로 할 수 있음

※ 신규 입사자가 임용일로부터 3개월 이내에 퇴사할 경우 차순위자를 최종합격자로 지정할 수 있음

## 6. 전형일정

### 1) 정규직(정책기획, 문화예술행정)

전형 절차	전형 일정
원서접수	‘23. 6. 1.(목) ~ ‘23. 6. 15.(목) 18:00
서류전형 심사	‘23. 6. 19.(월) ~ 6. 21.(수)
서류전형 합격자 발표	‘23. 6. 23.(금) 18:00
서류합격자 서류검증	‘23. 6. 23.(금) ~ ‘23. 6. 28.(수)
필기전형	‘23. 7. 1.(토)
필기전형 심사	‘23. 7. 3.(월) ~ ‘23. 7. 5.(수)
필기전형 합격자 발표	‘23. 7. 7.(금) 18:00
면접전형	‘23. 7. 12.(수) ~ ‘23. 7. 14.(금) *개별 면접시간은 별도안내 예정
최종합격자 발표	‘23. 7. 20.(목) 18:00
근무개시	‘23. 8. 1.(화)

### 2) 기간제 근로자(번역교육, 콘텐츠관리)

전형 절차	전형 일정
원서접수	‘23. 6. 1.(목) ~ ‘23. 6. 15.(목) 18:00
서류전형 심사	‘23. 6. 19.(월) ~ 6. 21.(수)
서류전형 합격자 발표	‘23. 6. 23.(금) 18:00
서류합격자 서류검증	‘23. 6. 23.(금) ~ ‘23. 6. 28.(수)
면접전형	‘23. 7. 5.(수) ~ ‘23. 7. 6.(목) *개별 면접시간은 별도안내 예정
최종합격자 발표	‘23. 7. 20.(목) 18:00
근무개시	‘23. 8. 1.(화)

※ 전형 일정은 한국문학번역원의 사정에 의해 변경될 수 있으며, 이 경우 재공고 및 대상자에 개별안내 예정

※ 전형별 합격자 및 이후 전형일정은 한국문학번역원 홈페이지(<http://www.ltikorea.or.kr>)에 공지하고, 합격자에게 휴대전화 문자(또는 이메일)로 개별 통지 예정

## 7. 입사지원 방법 및 제출서류

가. 접수 기간 : ‘23. 6. 1.(목) ~ 6. 15.(목) **18:00**까지

나. 접수 방법 : 인터넷 접수(<https://recruit.incruit.com/ltikorea/>)

다. 제출 서류

제출 기간	제출 서류	비고
원서접수	입사지원서	온라인 입사지원 시 제출
서류합격자 서류검증	우대 가점 증빙서류(해당자)	서류전형 합격자에 한해 파일 제출(이메일)
면접전형	입사지원 기재내용 증빙서류 (교육사항, 자격, 경험 및 경력사항)	면접전형 대상자에 대해 당일 서면 제출
최종합격 시	1. 최종학력증명서(석사학위 이상 취득자의 경우 학사학위 이후 일체 제출), 교육사항 증명서	제출서류는 원본을 스캔하여

	2. 면허 및 자격증, 경험 및 경력증명서 3. 주민등록등본, 초본(병역사항 포함) 4. 채용신체검사서 5. 건강보험자격득실확인서 6. 신한은행 통장사본 1부 7. 반명함판 사진 1매	인사담당자 메일로 사전제출 후, 입사 시 원본을 제출함	
<div>- 면접전형 대상자는 면접 당일, 지원서에 기재한 모든 내용에 대한 증빙서류 제출</div> <div>- 증빙서류 전체 혹은 일부를 제출하지 아니하거나 기재내용이 사실과 다른 경우 과실유무를 불구하고 임용 후 합격을 취소할 수 있음</div>			
<div>▶(병적증빙) 병적증명서 혹은 전역예정증명서(남자의 경우)</div> <div>▶(입사지원 기재내역 및 필수자격 증빙) 채용분야별 필수자격요건 증빙서류, 어학성적·자격증 등 증빙서류</div> <div>▶(경력증빙) 건강보험자격득실확인서 혹은 경력(재직)증명서 ※미제출 시 유관업무 경력으로 인정하지 않음</div> <div>▶(가점증빙-해당자에 한함)</div>			
구분	가점내용	증빙명(종류)	비고
1	취업지원대상자	취업지원대상자 증명서	
2	장애인	장애인 증명서류	
3	비수도권 지역인재	졸업(예정)증명서 사본	[인정기준] 최종학력 소재지 고등학교 졸업: 수도권 외 지역 학사 이상 졸업: 본교가 지방인 학교
4	기초생활수급자	기초생활수급자 증명서 또는 차상위본인부담경감 증명서, 차상위계층 확인서	
5	한부모가족	한부모가족 증명서	
6	북한이탈주민	북한이탈주민등록확인서	
7	다문화가족	가족관계증명서, 혼인관계증명서, 국적 확인 서류 등	
8	경력단절여성	건강보험자격득실확인서 또는 고용보험피보험자격이력내역서, 가족관계증명서	
9	분야별 우대요건 증빙서류	어학증명서	

## 8. 기타사항

- 가. 응시자는 자격요건과 담당 예정 업무 등이 적합한가를 우선 판단하여 지원
- 나. 응시원서는 1회만 접수할 수 있음
- 다. **입사지원서 작성시 학교명, 가족관계, 출신지, 신체적 조건 등 인적사항이 직접적·간접적으로 드러나지 않아야 하며 위반 시 자동탈락.** 블라인드 채용 가이드라인에 따라 편견요인에 대한 개인정보는 심사위원에 제공되지 않음
- 라. 블라인드 채용에 따라 지원서에 기재된 내용만으로 평가를 실시하며, 모든 증빙서류는 면접 시 안내에 따라 제출해야 함. 입사지원서 기재사항이 사실과 다른 경우 채용을 취소할 수 있음
- 마. 입사 지원 시, 제출기한 내 최종 제출해야만 입사지원이 완료됨
- 바. 입사지원서 상의 기재 착오 또는 누락이나 연락불능, 합격자발표 미확인 등으로 인한 불이익은 응시자 본인의 책임이므로, 합격자 발표일 등 시험일정과 합격여부를 반드시 확인해야 함
- 사. 응시원서 접수 결과 응시자가 선발예정 인원수와 같거나 미달 시 채용일정을 변경할 수 있으며 적격자가 없는 경우 채용하지 아니할 수 있음
- 아. 최종합격자 발표 후 최종합격자가 본인의사에 의한 취업포기 및 결격사유로 합격·임용이 취소될 경우 인사위원회를 통해 최종 합격자를 예비합격자순으로 채용할 수 있음, **단 예비합격자의 채용은 가변적이며 명시적 채용의사의 표시는 아님**

- 자. 본 채용계획은 기관 사정에 의해 인사위원회를 거쳐 변경할 수 있으며, 변경된 사항은 홈페이지를 통해 공지함
- 차. 「채용절차의 공정화에 관한 법률」 제11조에 의해 채용되지 않은 지원자는 합격자 발표일 이후로부터 30일 이내에 제출한 증빙서류의 반환을 청구할 수 있음
- 카. 제출 서류의 전체 또는 일부를 위변조하거나 허위 기재한 경우 또는 각 전형 단계에서 부정 행위를 한 경우 불합격 처리 및 향후 지원 제한 등 불이익의 대상이 됨
- 타. 본원에 대한 소개는 한국문학번역원 홈페이지(<http://www.ltikorea.or.kr>) 참조 (문의: 한국문학번역원 경영지원팀)

## 한국문학번역원장